

Bild 2

g249036

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Federhalterungs-Grundplatte | 3. Scheibe ($\frac{3}{8}$ " |
| 2. Schlossschraube ($\frac{3}{8}$ " | 4. Sicherungsmutter ($\frac{3}{8}$ " |

6. Befestigen Sie die Federhalterung mit zwei Schrauben ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{4}$ "), Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern an der Grundplatte der Federhalterung (Bild 3).

Wenn Sie einen Pflug mit der Seriennummer BC114675 oder neuer haben, verwenden Sie den mittleren Lochsatz auf der Grundplatte der Federhalterung. Für alle anderen Pflüge verwenden Sie den oberen Lochsatz.

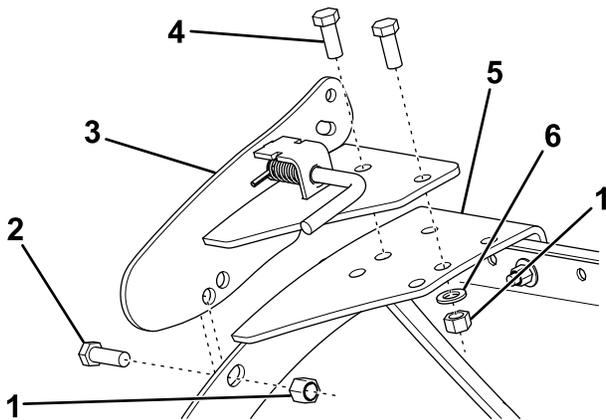


Bild 3

g249041

- | | |
|--|--|
| 1. Sicherungsmutter ($\frac{1}{2}$ " | 4. Schraube ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{4}$ " |
| 2. Schraube ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ " | 5. Federhalterungs-Grundplatte |
| 3. Federhalterung | 6. Unterlegscheibe ($\frac{1}{2}$ " |

7. Befestigen Sie die Federhalterung mit einer Schraube ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ " und einer Kontermutter (Bild 3) lose an der Seite des Pflugs.

Hinweis: Falls erforderlich, verwenden Sie zusätzliche Unterlegscheiben ($\frac{3}{8}$ "), um die Position der Grundplatte der Federhalterung zwischen dem Schneeschild einzustellen.

8. Befestigen Sie eine zuvor entfernte Schneeschildführung an der Federhalterung

(Bild 4) und ziehen Sie die Schrauben auf ein Drehmoment von 19 N·m an.

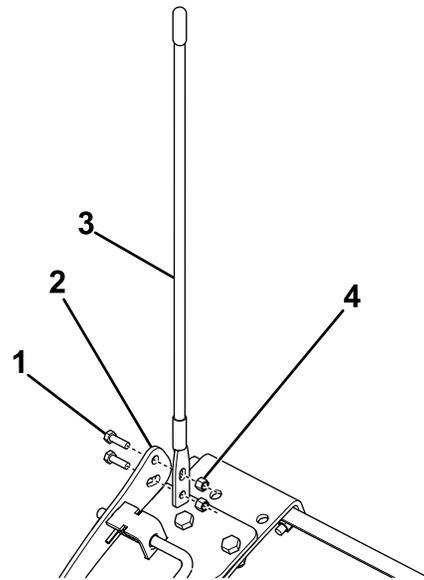


Bild 4

g249034

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Zuvor entfernte Schraube | 3. Schneeschildführung |
| 2. Federhalterung | 4. Zuvor entfernte Mutter |

9. Die Lamellenhalterung lose mit zwei Schrauben ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ " und Sicherungsmuttern (Bild 5) an der äußersten Pfluglamelle befestigen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Lamellenhalterung auf der richtigen Seite der Pfluglamelle montiert ist.

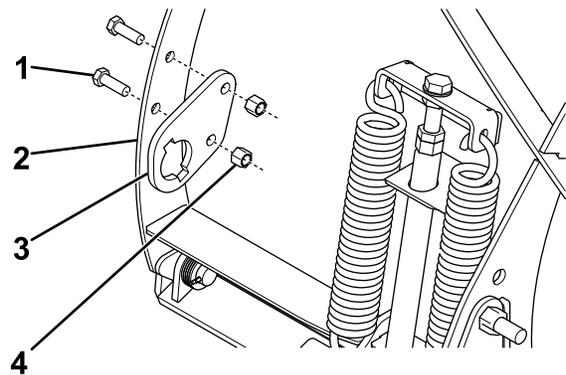


Bild 5

g249039

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Schraube ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ " | 3. Lamellenhalterung |
| 2. Pflugrippe | 4. Sicherungsmutter ($\frac{1}{2}$ " |

10. Entfernen Sie die Schraube und die Sicherungsmutter, die die in Bild 6 dargestellten Schubrahmenbaugruppe sichern. Entsorgen Sie die Schraube, behalten Sie die Sicherungsmutter.

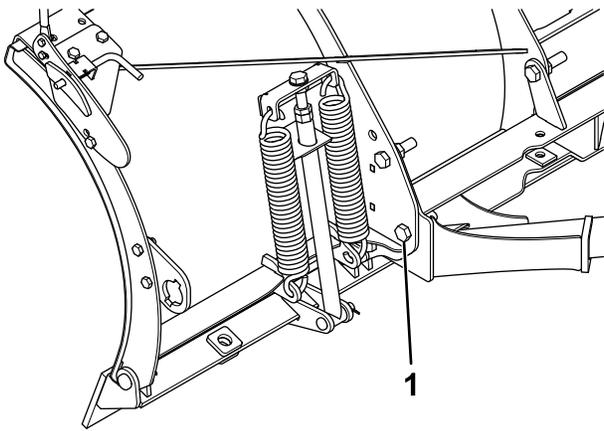


Bild 6

g249038

1. Schubrahmenschraube

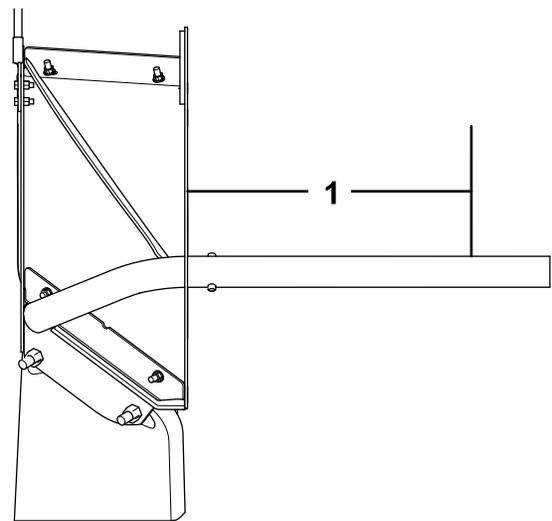


Bild 8

g249046

1. Messen

11. Befestigen Sie die Halterung der Auslösekante mit zwei Schrauben ($\frac{3}{4}$ "), der zuvor entfernten Sicherungsmutter und einer neuen Sicherungsmutter an der zweitäußersten Pflugrippe (**Bild 7**).

Wenn Sie einen Pflug mit der Seriennummer BC114675 oder neuer haben, müssen Sie auch den Abstandhalter anbauen.

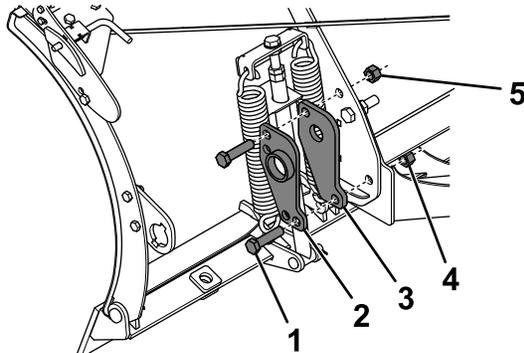


Bild 7

g249044

- | | |
|--|--|
| 1. Schraube ($\frac{3}{4}$ ") | 4. Zuvor entfernte Sicherungsmutter |
| 2. Halterung der Auslösekante | 5. Neue Sicherungsmutter ($\frac{3}{4}$ ") |
| 3. Abstandhalter (für Pflüge mit der Seriennummer BC114675 oder neuer) | |

13. Federsplint zurück ziehen und in die Arretierstellung drehen (**Bild 9**).

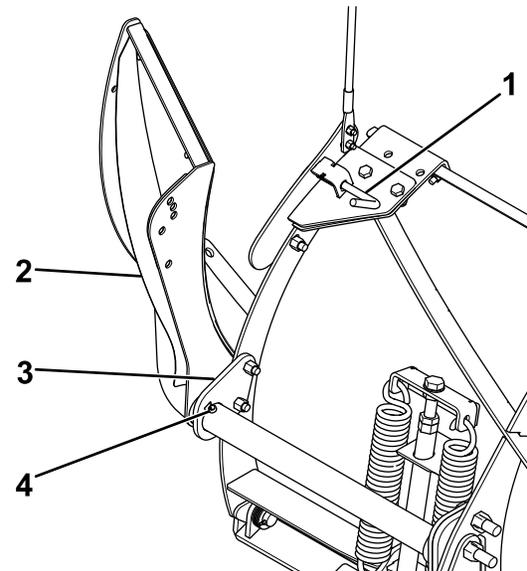


Bild 9

g249043

- | | |
|----------------|----------------------|
| 1. Federstift | 3. Lamellenhalterung |
| 2. Pflugschild | 4. Stift aufstecken |

12. Wenn Sie einen Pflug mit der Seriennummer BC114675 oder neuer besitzen, kürzen Sie das Rohr des Pflugschildes auf die unten aufgeführten Maße (**Bild 8**).

- 2,286 m Pflug - 50,48 cm
- 2,43 m Pflüge - 58,10 cm

14. Schieben Sie das Rohr des Pflugschildes durch die Lamellenhalterungen, bis der Befestigungsstift durch die äußere Halterung gesteckt werden kann (**Bild 9**).

15. Drehen Sie den Pflugschild nach vorne und arretieren Sie diesen mit dem Federstift (**Bild 10**).

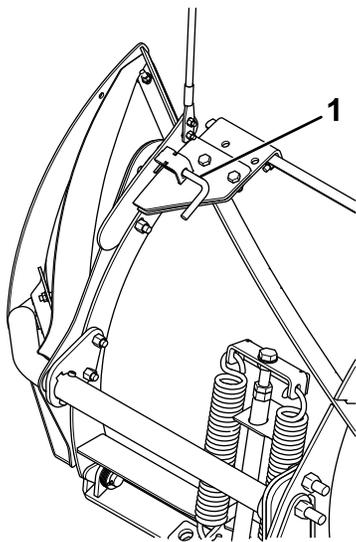


Bild 10

g249045

1. Federstift

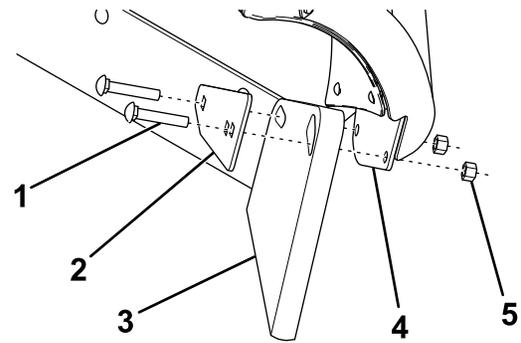


Bild 12

g248689

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Schlossschraube ($\frac{5}{8}$ " | 4. Pflugschild |
| 2. Befestigungsplatte | 5. Mutter ($\frac{5}{8}$ " |
| 3. Schürfleiste | |

16. Befestigen Sie die Schneeschildführung mit 2 Schrauben ($\frac{5}{16}$ ") und Kontermuttern (Bild 11) am Pflugschild und ziehen Sie die Schrauben auf ein Drehmoment von 19 N·m fest.

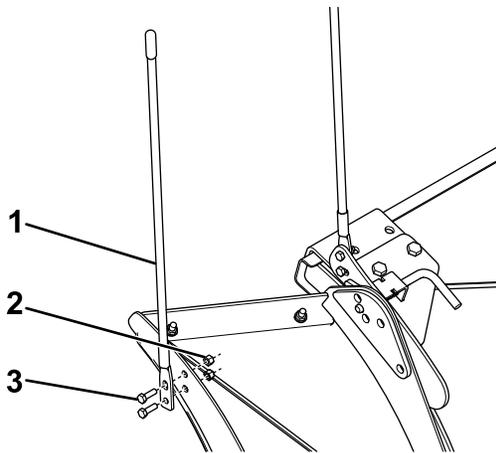


Bild 11

g249035

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Pflugführung | 3. Schraube ($\frac{5}{16}$ ") |
| 2. Sicherungsmutter ($\frac{5}{16}$ ") | |

17. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 16 auf der rechten Seite des Pfluges.
18. Befestigen Sie die Schürfleiste des Schneeschildes locker mit 2 Schlossschrauben ($\frac{5}{8}$ "), einer Befestigungsplatte und 2 Muttern (Bild 12).

19. Richten Sie die Schürfleiste anhand der Bild 13 so aus, dass sie mit der Schürfleiste des Pfluges fluchtet und bündig mit dem Boden abschließt.

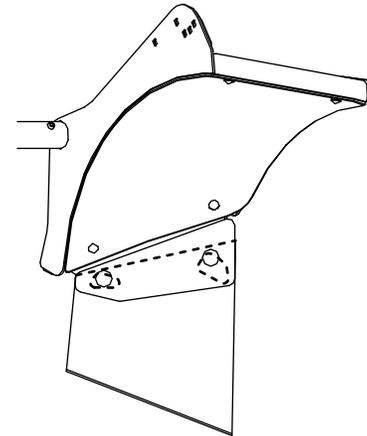


Bild 13

g249042

20. Ziehen Sie alle Schrauben auf folgende Drehmomente an:
- $\frac{3}{4}$ " Schrauben: auf ein Drehmoment von 272 N·m festziehen.
 - $\frac{5}{8}$ " Schrauben: auf ein Drehmoment von 153 N·m festziehen.
 - $\frac{1}{2}$ " Schrauben: auf ein Drehmoment von 76 N·m festziehen.
 - $\frac{3}{8}$ " Schrauben: auf ein Drehmoment von 31 N·m festziehen.
21. Wenn Ihr Pflug mit Schneefangvorrichtungen ausgestattet ist, ziehen Sie den Gurt zurück und sichern Sie ihn mit den zuvor entfernten Gurtbändern und Beschlägen über den Grundplatten der Federhalterungen.
22. Überprüfen Sie die Installation wie folgt:

- Das Pflugschild mehrmals abnehmen und anbringen, ggf. korrigieren.
- Befestigen Sie den Pflug am Fahrzeug und achten Sie darauf, dass alle Schürfleisten den Boden berühren.

Für alle anderen Pflüge

1. Ist der Pflug an einem Fahrzeug montiert, nehmen Sie diesen ab; siehe *Bedienungsanleitung* des Pflugs.
2. Nehmen Sie die Führungen der Pflugschar ab und bewahren sie auf.
3. Wenn Ihr Pflug mit Schneefangvorrichtungen ausgestattet ist, entfernen Sie die äußersten Gurtbänder und bewahren Sie diese auf, ziehen Sie die Gurtbänder während der Montage aus dem Arbeitsbereich.
4. Bohren Sie auf der linken Seite des Pfluges ein Loch (7/16") an der in **Bild 14** dargestellten Stelle.

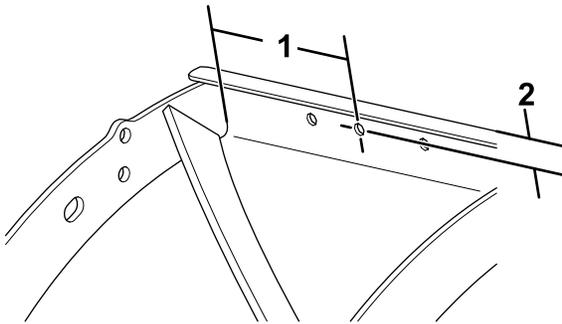


Bild 14

g249037

1. 10,8 cm
2. 3,6 cm

5. Die Grundplatte der Federhalterung mit einer Schlossschraube ($\frac{3}{8}$ "), Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern (**Bild 15**) lose am Pflug befestigen.

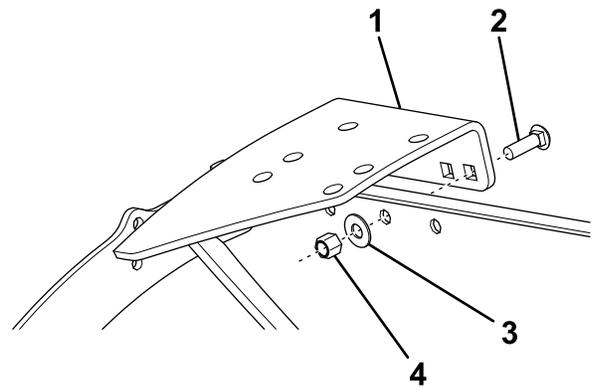


Bild 15

g249036

1. Federhalterungs-Grundplatte
2. Schlossschraube ($\frac{3}{8}$ ")
3. Scheibe ($\frac{3}{8}$ ")
4. Sicherungsmutter ($\frac{3}{8}$ ")

6. Befestigen Sie die Federhalterung mit zwei Schrauben ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{4}$ "), Unterlegscheiben und Sicherungsmuttern an der Grundplatte der Federhalterung (**Bild 16**).

Wenn Sie einen Schneepflug mit geradem Schneeschild der Serie Super Duty XT besitzen, verwenden Sie den unteren Lochsatz auf der Grundplatte der Federhalterung. Wenn Sie einen Pflug mit der Seriennummer BC114675 oder neuer haben, verwenden Sie den mittleren Lochsatz. Für alle anderen Pflüge verwenden Sie den oberen Lochsatz.

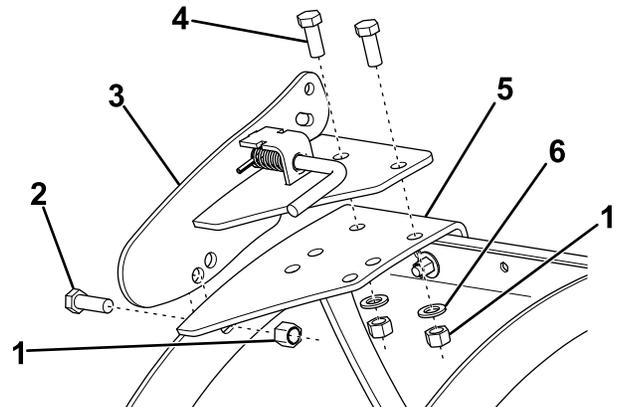


Bild 16

g249040

1. Sicherungsmutter ($\frac{1}{2}$ ")
2. Schraube ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ ")
3. Federhalterung
4. Schraube ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{4}$ ")
5. Federhalterungs-Grundplatte
6. Unterlegscheibe ($\frac{1}{2}$ ")

7. Befestigen Sie die Federhalterung mit einer Schraube ($\frac{1}{2}$ " x $1\frac{1}{2}$ ") und einer Sicherungsmutter (**Bild 16**) lose an der Seite des Pfluges.

Hinweis: Falls erforderlich, verwenden Sie zusätzliche Unterlegscheiben ($\frac{3}{8}$ "), um die Position der Grundplatte der Federhalterung zwischen dem Schneeschild einzustellen.

8. Befestigen Sie eine zuvor entfernte Schneeschildführung an der Federhalterung (Bild 17) und ziehen Sie die Schrauben auf ein Drehmoment von 19 N·m an.

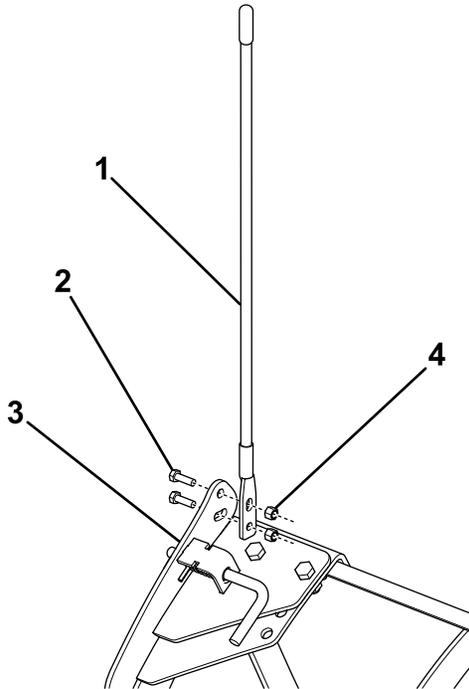


Bild 17

g248568

1. Schneeschildführung 3. Federhalterung
2. Zuvor entfernte Schraube 4. Zuvor entfernte Mutter

9. Die Lamellenhalterungen lose mit vier Schrauben (1/2" x 1 1/2") und Sicherungsmuttern (Bild 18) am Pflug befestigen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Lamellenhalterungen auf der richtigen Seite der Pfluglamellen montiert sind.

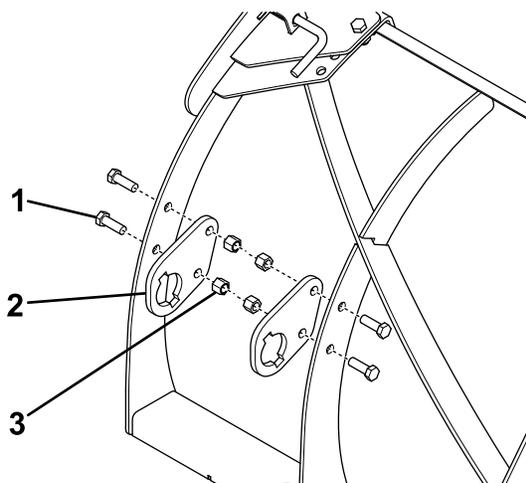


Bild 18

g248690

1. Schraube (1/2" x 1 1/2") 3. Sicherungsmutter (1/2")
2. Lamellenhalterung

10. Federsplint zurück ziehen und in die Arretierstellung drehen (Bild 19).

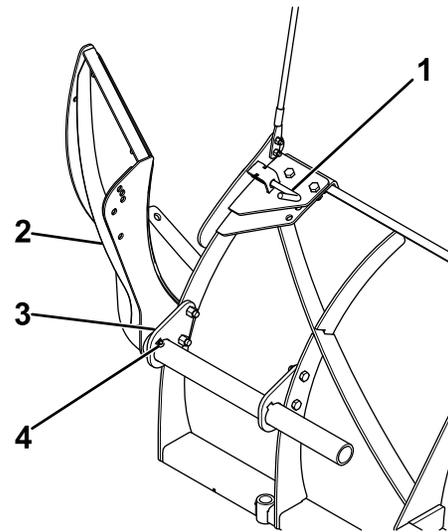


Bild 19

g248691

1. Federstift 3. Lamellenhalterung
2. Pflugschild 4. Stift aufstecken

11. Schieben Sie das Rohr des Pflugschildes durch die Lamellenhalterungen, bis der Befestigungsstift durch die äußere Halterung gesteckt werden kann (Bild 19).

12. Drehen Sie den Pflugschild nach vorne und arretieren Sie diesen mit dem Federstift (Bild 20).

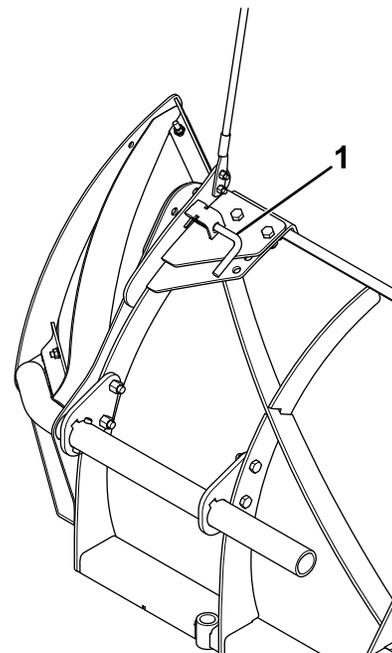
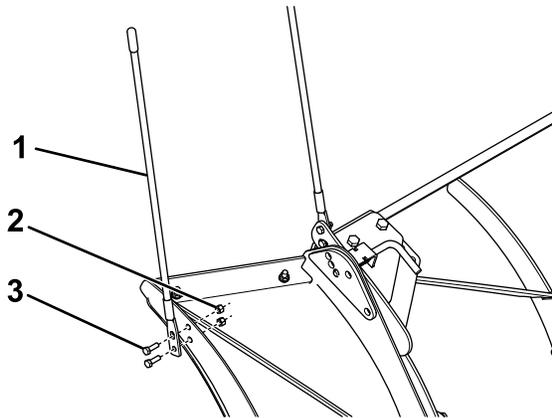


Bild 20

g248692

1. Federstift

13. Befestigen Sie die Schneeschildführung mit 2 Schrauben (5/16") und Kontermuttern (Bild 21) am Pflugschild und ziehen Sie die Schrauben auf ein Drehmoment von 19 N·m fest.



g248688

Bild 21

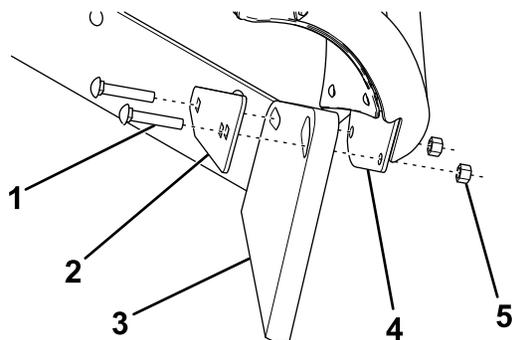
- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Schneeschildführung | 3. Schraube (5/16") |
| 2. Sicherungsmutter (5/16") | |

- 3/8" Schrauben: auf ein Drehmoment von 31 N·m festziehen.
- 5/8" Schrauben: auf ein Drehmoment von 153 N·m festziehen.

18. Wenn Ihr Pflug mit Schneefangvorrichtungen ausgestattet ist, ziehen Sie den Gurt zurück und sichern Sie ihn mit den zuvor entfernten Gurtbändern und Beschlägen über den Grundplatten der Federhalterungen.

14. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 13 auf der rechten Seite des Pfluges.

15. Befestigen Sie die Schürfleiste des Schneeschildes locker mit 2 Schlossschrauben (5/8"), einer Befestigungsplatte und 2 Muttern (Bild 22).



g248689

Bild 22

- | | |
|---------------------------|------------------|
| 1. Schlossschraube (5/8") | 4. Pflugschild |
| 2. Befestigungsplatte | 5. Mutter (5/8") |
| 3. Schürfleiste | |

16. Richten Sie die Schürfleiste anhand der Bild 23 so aus, dass sie mit der Schürfleiste des Pfluges fluchtet und bündig mit dem Boden abschließt.

17. Ziehen Sie alle Schrauben auf folgende Drehmomente an:

- 1/2" Schrauben: auf ein Drehmoment von 76 N·m festziehen.

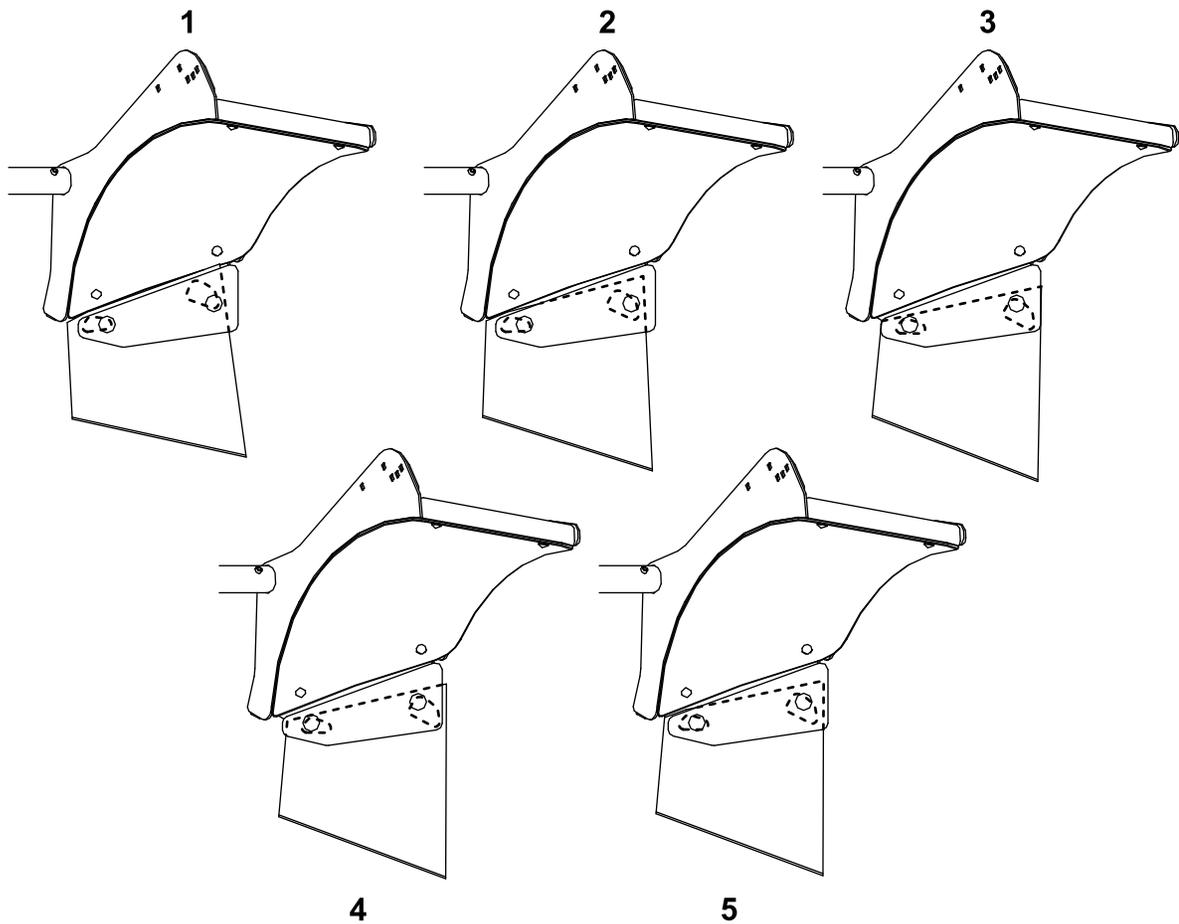


Bild 23

g249033

1. Pflüge mit geradem Schneeschild, die nicht zur Serie XT gehören
2. Pflüge mit geradem Schneeschild der Serie XT
3. Schneepflüge der Serie Trip Edge
4. Pflüge mit V-Schneeschild mit gebogener Schürfleiste
5. Pflüge mit V-Schneeschild mit ungebogener Schürfleiste

19. Überprüfen Sie die Installation wie folgt:

- Das Pflugschild mehrmals abnehmen und anbringen, ggf. korrigieren.
- Befestigen Sie den Pflug am Fahrzeug und achten Sie darauf, dass alle Schürfleisten den Boden berühren.

20. Kürzen Sie bei Bedarf das Rohr des Pflugschildes auf die für Ihren Pflug in der folgenden Tabelle angegebenen Maße zu und setzen Sie den Rohrstopfen am Ende ein.

Hinweis: Der Rohrstopfen hilft, Korrosion zu vermeiden.

Schneepflug	Rohrlänge (Bild 24)
2,286 m Pflug mit V-Schneeschild aus Stahl	38,73 cm
2,286 m Standard-Pflug mit geradem Schneeschild	36,83 cm
2,286 m Super Duty Pflug mit geradem Schneeschild	30,95 cm

2,286 m Super Duty Pflug mit Auslösekante (2013 und älter)	51,43 cm
2,286 m Poly Pflug mit geradem Schneeschild	38,41 cm
2,43 m Pflug mit geradem Schneeschild aus Stahl	
2,43 m XT Pflug mit geradem Schneeschild	
2,43 m Poly Pflug mit geradem Schneeschild	35,24 cm
2,50 m Pflug mit V-Schneeschild aus Stahl	50,16 cm
2,50 m Poly Pflug mit V-Schneeschild	56,67 cm
2,62 m Super Duty Pflug mit geradem Schneeschild	46,19 cm
2,62 m XT Pflug mit geradem Schneeschild	
2,80 m Poly Pflug mit V-Schneeschild	37,46 cm

2,80 m Pflug mit V-Schneeschild aus Stahl	33,97 cm
2,74 m Super Duty Pflug mit Auslösekante	48,26 cm
2,74 m Super Duty Pflug mit geradem Schneeschild	53,81 cm
2,74 m XT Pflug mit geradem Schneeschild	

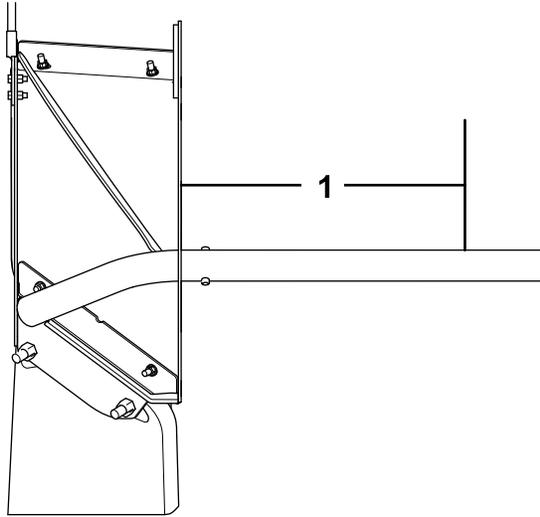


Bild 24

g249046

1. Messen

Hinweise:

Hinweise:

BOSS
S N O W P L O W